

EXPUNERE DE MOTIVE

Descrierea situației actuale

În România, numărul insuficient de locuri în creșe și grădinițe corelat cu nevoia în creștere a părinților de a se întoarce la muncă determină ca un număr important de familii să apeleze la serviciile de "babysitting" intermediare de agențiile de plasare sau să contracteze direct persoane care își oferă serviciile prin anunțuri în presă. În ambele situații, odată cu finalizarea procesului de recrutare, bona sau babysitterul care ajunge în familie, în majoritatea cazurilor, nu are contract de muncă înregistrat la instituțiile competente și nici nu este monitorizată de o instituție cu atribuții în domeniu.

În acest fel, se perpetuează "munca la negru" cu toate consecințele legale, financiare și sociale ce derivă din acest fenomen, respectiv: bugetul de stat este păgubit prin neplata taxelor (contribuția la asigurări sociale, contribuția la asigurările pentru accidente de muncă și boli profesionale, contribuția la bugetul asigurărilor pentru șomaj, contribuția la asigurările sociale de sănătate, comisionul datorat inspectoratelor teritoriale de muncă, impozitul pe venituri din salarii, etc), bonele și babysitterii sunt privați de șansa de a beneficia de drepturile legale aferente unui contract de muncă, copiii îngrijiți de bone sau babysitteri necalificați sunt expuși unor pericole neasumate de către bone sau babysitteri printr-un contract și cadru legal.

Prin reglementarea acestui domeniu, impactul organizării în mod real și legal va avea consecințe și asupra creșterii numărului locurilor de muncă, prin diminuarea costurilor suportate cu organizarea și funcționarea creșelor și grădinițelor (care implică costuri foarte mari pentru construcție, echipare, utilități și personal), prin diminuarea costurilor cu indemnizația de șomaj și prin creșterea veniturilor cu contribuțiile la asigurările sociale aferente salariilor bonelor/babysitterilor angajați, precum și cu contribuțiile reprezentanților legali ai copiilor, în calitate de angajatori, pentru plata serviciilor de care beneficiază.

Acest domeniu de activitate al bonelor și babysitterilor va avea un rol complementar la cel existent prin intermediul creșelor și grădinițelor, cu impact și asupra creșterii gradului de supraveghere a copiilor prin eliminarea riscurilor de accidente pentru copiii nesupravegheați în mod profesionist, precum și diminuarea riscurilor expunerii la îmbolnăvire și izbucnirii unor epidemii în cazul numărului mare de copii din creșe și grădinițe.

Familiiile cu venituri mici, care nu mai găsesc locuri în creșele sau grădinițele de stat care sunt deficitare inclusiv la personalul necesar organizării acestor unități de îngrijire, nu își pot permite angajarea unei bone sau babysitteri în condițiile în care, salariul unei bone practicat pe piața de profil variază între 700 și 3.000 Ron/lună pentru un program full-time, în funcție de localitatea unde se află domiciliul familiei.

În prezent, nu există nici o reglementare prin care bonele/babysitterii interesați să îngrijească mai mulți copii în același timp la domiciliul propriu sau la domiciliul unuia dintre copii, să poată oferi acest serviciu în mod legal și corect, după modelul european „*Jagesmutter*” (Germania, Austria) sau „*childminder*” (Irlanda, Marea Britanie), și nici nu

există un Birou Național al bonelor și babysitterilor care să permită o monitorizare atentă a persoanelor care desfășoară aceste activități.

O asemenea reglementare, care să permită îngrijirea și supravegherea mai multor copii din familii diferite la domiciliul unuia dintre copii sau la domiciliul bonei, ar veni mai ales în sprijinul familiilor cu venituri modeste, care ar putea împărți cu alte familii costurile necesare remunerării bonei sau babysitterului, după caz.

De asemenea, reglementarea domeniului îngrijirii și supravegherii copiilor la domiciliu ar putea prevedea și finanțarea parțială sau integrală a acestor servicii de către autoritățile locale, pentru familiile defavorizate social sau care pleacă la lucru în străinătate, lăsându-și copiii în țară, fără ca aceștia să beneficieze de o supraveghere și îngrijire adecvate în spiritul interesului superior al copilului. În conformitate cu datele publicate la sfârșitul anului 2012, existau 79.901 de copii ai căror părinți sunt plecați la muncă în străinătate, din care 22.993 de copii proveneau din familii în care ambii părinți sunt plecați, iar 21.911 de copii erau rămași acasă în îngrijirea rudelor până la gradul IV, fără măsură de protecție.

În România nu există nicio reglementare care să impună persoanelor care doresc să practice meseria de bonă/babysitter să urmeze și să absolve cursuri de profil acreditate.

Anumite agenții de plasare a forței de muncă susțin că organizează cursuri de babysitting, însă nu există însă garanția ca aceste cursuri (majoritatea cu durată scurtă și cu module de inițiere) se desfășoară în mod real sau respectă standardele Autorității Naționale pentru Calificări. În acest context, numeroase familii s-au confruntat cu situații de neglijare a copilului de către bonă/babysitter, cu practici incorecte, abuzuri emoționale sau fizice, care ar fi putut fi prevenite dacă ar fi existat o procedură de monitorizare a activității lor.

În România, activitatea unei bone/babysitter este adesea considerată ca o experiență privată, ce implică și afectează doar familia, copilul și bona/babysitterul. În realitate, această experiență afectează nu doar familia, ci și comunitatea și societatea ca întreg. De aceea, societatea are responsabilitatea de a se implica și a formula norme care să reglementeze aspecte precum: instruirea adecvată a persoanelor care vor să practice meseria de babysitter, frecvența cu care trebuie să fie monitorizată activitatea acestora și parametri minimi de calitate cu care trebuie să își desfășoare activitatea.

Respectarea acestor norme ar trebui să reprezinte garanția pentru comunitate/societate și familie, că îngrijirea și supravegherea pe care o primesc copiii sunt de calitate și atent monitorizate.

De asemenea, trebuie menționat faptul că în conformitate cu prevederile art.49 din Codul fiscal, coroborate cu cele ale Ordinului Ministerului Finanțelor Publice nr. 2875/30.11.2011 privind aprobarea "Nomenclatorului activităților independente pentru care venitul net se poate determina pe baza normelor anuale de venit, activități desfășurate de contribuabilii care realizează venituri comerciale", activitatea cod CAEN 8891: "Activități de îngrijire zilnică pentru copii" este inclusă pe lista activităților independente pentru care venitul net se poate determina pe baza normelor anuale de venit, motiv pentru care o reglementare a domeniului îngrijirii și supravegherii copiilor la domiciliu, pe timpul zilei, este necesară pentru a stimula persoanele interesate de prestarea acestei activități să se înregistreze ca persoane fizice autorizate și să lucreze

într-un cadru legal, cu impact pozitiv asupra bugetului de stat și asupra copiilor îngrijiți de acestea.

Schimbări preconizate

Prin această lege se urmărește crearea unui domeniu complementar creșelor și grădinițelor, prin reglementarea activităților de îngrijire și supraveghere a copiilor la domiciliu pe timpul zilei.

De asemenea se reglementează și procedurile de monitorizare a acestor activități în vederea respectării tuturor dispozițiilor legale în domeniul drepturilor copiilor, domeniul muncii și fiscalității aferente.

Principalele soluții legislative ale propunerii de Lege vizează:

- Definirea activităților bonei și babysitterului;
- Definirea serviciilor sociale de supraveghere și îngrijire la domiciliu a copiilor pe timpul zilei;
- Monitorizarea serviciilor de supraveghere și îngrijire la domiciliu a copiilor pe timpul zilei;
- Cadrul legal de desfășurare a activității bonelor și babysitterilor;
- Înființarea Biroului Bonelor și Babysiterilor din România;

În anul 2011, prin adoptarea Legii asistenței sociale nr.292/2011, legiuitorul stabilea prin prevederile Art. 67 faptul că "măsurile de asistență socială pentru familie nu sunt acordate pentru compensarea sarcinilor specifice acesteia, ci ca forme de sprijin destinate, în principal, menținerii copilului în familie și depășirii unei situații de dificultate, reconcilierii vieții de familie cu viața profesională, încurajării ocupării pe piața muncii", motiv pentru care reglementarea activității bonei și babysitterului se face în cadrul unui sistem care permite această reglementare în vederea respectării interesului superior al copilului.

Reglementarea acestor activități ar reprezenta o consecință directă a direcțiilor naționale stabilite prin PROGRAMUL DE GUVERNARE 2013-2016, unde la capitolul MUNCĂ se precizează direcții de acțiune pentru "Asistență socială", care pot fi realizate prin "dezvoltarea serviciilor sociale pentru îngrijirea copiilor și a persoanelor dependente de familie și sprijinirea recunoașterii muncii la domiciliu a îngrijitorilor".

De asemenea, acest domeniu este menționat în același Program de Guvernare, și la capitolul referitor la "Protecția familiei și copilului" pentru care se urmărește "promovarea unor mecanisme de sprijin a părinților și de asigurare a unui echilibru între viața de familie și cea profesională, prin standardizarea calității în domeniul îngrijirii pe timp de zi a copiilor, în sistem integrat de îngrijire și educare, în creșe, servicii de zi și bone acreditate și calificate și a sistemului de monitorizare pentru asigurarea calității acestor servicii".

Trebuie precizat și faptul că, necesitatea reglementării domeniului de îngrijire și supraveghere oferit de bone și babysitteri este stipulată și în MEMORANDUMUL COMUN ÎN DOMENIUL INCLUZIUNII SOCIALE, semnat de România cu Uniunea Europeană în anul 2005, prin care România și-a stabilit priorități de acțiune urgente în vederea reconcilierii carierei profesionale cu viața de familie.

Adoptarea unei legislații care să reglementeze serviciile de îngrijire ale copiilor, pe timpul zilei de către bone și babysitteri, este susținută și de obligațiile asumate de România prin ratificarea CONVENȚIEI CU PRIVIRE LA DREPTURILE COPILULUI, respectiv România prin această ratificare trebuie să ia toate măsurile corespunzătoare pentru a asigura copiii ai căror părinți muncesc dreptul de a beneficia de servicii de îngrijire (Art.18.3), care pot fi realizate și prin intermediul bonelor și babysitterilor. Față de cele prezentate mai sus, supunem spre avizare propunerea de *Lege privind reglementarea și organizarea profesiilor de bonă și baby sitter în România*.

Impact macro-economic

Propunerea legislativă are un impact macro-economic pozitiv, asigurându-se serviciile necesare multor familii atât celor active și cu un nivel de trai înalt, cât mai ales familiilor cu venituri mici, precum și familiilor monoparentale care nu au altă soluție de supraveghere și îngrijire a copiilor la domiciliu, pe timpul zilei, generând de asemenea efecte sociale favorabile prin existența acestor servicii persoanelor interesate.

De asemenea, impactul macroeconomic va fi reprezentat și de angajarea în muncă a persoanelor interesate să ofere servicii de îngrijire și supraveghere a copiilor la domiciliu, pe timpul zilei, ceea ce va genera contribuții la bugetul de stat și prin urmare diminuarea efortului bugetar cu plata indemnizațiilor de șomaj, venit minim garantat și de asigurări sociale aferente.

Impact social

Această propunere legislativă va avea impact social în ceea ce privește creșterea locurilor de muncă pentru activitățile de supraveghere și îngrijire a copiilor la domiciliu, pe timpul zilei, creșterea calității îngrijirii copiilor prin aceste activități reglementate și monitorizate și reconcilierea vieții de familie cu cea profesională pentru familiile care vor utiliza aceste servicii (inclusiv cu impact pozitiv asupra prevenirii abandonului, posibilității frecventării cursurilor școlare /universitare de către mamele eleve/studente).

Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)

Pentru aplicarea prezentei legi în cursul anului 2013 nu vor exista schimbări în veniturile și cheltuielile bugetare pentru anul curent.

Pentru anii următori, influența aplicării legii asupra cheltuielii bugetare este compensată de influența asupra veniturilor bugetare, efectul total asupra bugetului fiind nul. De asemenea, pentru anii următori, creșterea cheltuielilor bugetare generată de aplicarea prezentei legi este efectuată doar în limita creșterii veniturilor bugetare generate de aplicarea prezentei legi.

Principiul de finanțare a creșterii cheltuielilor bugetare descris de prezenta propunere legislativă se bazează pe reducerea fenomenului de "muncă la negru", prin stimularea persoanelor care își desfășoară activitatea în ocupațiile reglementate de prezenta lege de a intra în legalitate, și pe cale de consecință creșterea gradului de colectare a taxelor și impozitelor – obiect al bugetului de stat.

Prezenta lege nu implică o diminuare a veniturilor la bugetul de stat.

În conformitate cu Normele anuale de venit pe anul 2013, stabilite din activități independente, conform art. 49 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, serviciile de supraveghere și îngrijire copii sau alte persoane aflate la nevoie, aferente cod CAEN 8891: "Activități de îngrijire zilnică pentru copii", se impozitează la o normă de venit medie la nivel de țară de aproximativ 8.700 lei (8.694,38 lei).

Venitul la bugetul de stat obținut din impozitarea pe venit a activității unei persoane fizice autorizate bonă sau babysitter (înregistrată cu normă de venit) este de 1.392 lei pe an.

Venitul la bugetul de stat obținut din impozitarea pe venit a activității unei persoane fizice bonă sau babysitter angajată cu contract individual de muncă este de minim 1.440 lei pe an.

În prezent, salariul mediu lunar al unei bone/babysitter este de 1.100 lei. Acest venit net determină un cost lunar total cu plata acestui salariu în valoare de 1.850 lei, atât pentru cazul în care bona sau babysitterul sunt angajați cu contract individual de muncă, cât și pentru bonele sau babysitterii persoane fizice autorizate.

Astfel, considerând costul finanțării de la bugetul de stat de 1.850 lei/lună pentru o bonă sau babysitter, rezultă valoarea de 22.200 lei – cost anual total cu plata unei bone sau babysitteri din bugetul de stat, în cadrul serviciilor de zi.

Considerând o distribuție de 50%-50% a numărului de contracte individuale de muncă și a numărului de persoane fizice autorizate pentru ocupațiile prezentei legi, se determină un venit mediu la bugetul de stat provenit din impozitare în valoare de 1.416 lei / an, din activitatea desfășurată de o bonă/babysitter.

Prin raportarea costului anual total de la bugetul de stat de 22.200 lei cost/an cu o bonă/babysitter la venitul realizat de bugetul de stat de 1.416 lei / an, din activitatea desfășurată de o bonă/babysitter, rezultă faptul că din colectarea impozitului de la aproximativ 15 bone se acumulează sumele necesare finanțării integrale a unei bone/babysitter din fondurile bugetului de stat.

În acest mod, rezultă că veniturile acumulate la bugetul de stat din reglementarea activităților subiect al prezentei legi, bugetul de stat acumulează resursele necesare pentru a finanța integral costul total cu 6,7% din numărul total de bone/babysitteri acreditate.

Propunerea legislativă este compatibilă cu prevederile MEMORANDUMULUI COMUN ÎN DOMENIUL INCLUZIUNII SOCIALE, semnat de România cu Uniunea Europeană în anul 2005, prin care România și-a stabilit priorități în vederea "reconcilierii carierei profesionale cu viața de familie", Memorandum adoptat în temeiul prevederilor Recomandării Consiliului din 31 martie 1992 privind îngrijirea copilului (92/241/CEE) (JO L 123, 8.5.1992, p. 16)

Informații privind procesul de consultare cu organizațiile neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate

Au fost consultate organizații neguvernamentale, precum și autorități locale.

Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente

Se înființează Biroul Bonelor și Babysitterilor din România, ca organizație profesională cu personalitate juridică de drept privat, non profit, apolitică, autonomă și

independentă, de interes public, cu patrimoniu și bugete proprii, constituită din totalitatea bonelor și babysitterilor din România.

**FIȘĂ DE CALCUL FINANCIAR
PROPUNERE LEGISLATIVĂ
privind organizarea și exercitarea profesiei de bonă
și babysitter în România**

Pentru aplicarea prezentei legi în cursul anului 2013 nu vor exista schimbări în veniturile și cheltuielile bugetare pentru anul curent.

Pentru anii următori, influența aplicării legii asupra cheltuielii bugetare este compensată de influența asupra veniturilor bugetare, efectul total asupra bugetului fiind nul.

Principiul de finanțare a creșterii cheltuielilor bugetare descris de propunerea legislativă se bazează pe reducerea fenomenului de "muncă la negru", prin stimularea persoanelor care își desfășoară activitatea în ocupațiile reglementate de prezenta lege de a intra în legalitate, și pe cale de consecință creșterea gradului de colectare a taxelor și impozitelor – obiect al bugetului de stat.

Prezenta lege nu implică o diminuare a veniturilor la bugetul de stat.

În conformitate cu Normele anuale de venit pe anul 2013, stabilite din activități independente, conform art. 49 din legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, serviciile de supraveghere și îngrijire copii sau alte persoane aflate la nevoie, aferente cod CAEN8891: "Activități de îngrijire zilnică pentru copii", se impozitează la o normă de venit medie la nivel de țară de aproximativ 8.700 lei (8.694,38 lei).

Venitul la bugetul de stat obținut din impozitarea pe venit a activității unei persoane fizice autorizate bonă sau babysitter (înregistrată cu normă de venit) este de 1.392 lei pe an. Venitul la bugetul de stat obținut din impozitarea pe venit a activității unei persoane fizice bonă sau babysitter angajată cu contract individual de muncă este de minim 1.440 lei pe an.

În prezent, salariul mediu lunar al unei bone sau babysitteri este de 1.100 lei. Acest venit net determină un cost lunar total cu plata acestui salariu în valoare de 1.850 lei, atât pentru cazul în care bona sau babysitterul este angajat cu contract individual de muncă, cât și pentru bonele sau babysitterii persoane fizice autorizate.

Astfel, considerând costul finanțării de la bugetul de stat de 1.850 lei/lună pentru o bonă sau babysitter, rezultă valoarea de 22.200 lei – cost anual total cu plata unei bone sau babysitteri din bugetul de stat, în cadrul serviciilor de zi.

Considerând o distribuție de 50%-50% a numărului de contracte individuale de muncă și a numărului de persoane fizice autorizate pentru ocupațiile prezentei legi, se

determină un venit mediu la bugetul de stat provenit din impozitare în valoare de 1.416 lei / an, din activitatea desfășurată de o bonă/babysitter.

Prin raportarea costului anual total de la bugetul de stat de 22.200 lei cost/an cu o bonă/babysitter la venitul la bugetul de stat de 1.416 lei / an, din activitatea desfășurată de o bonă/babysitter, rezultă faptul că din colectarea impozitului de la aproximativ 15 bone se acumulează sumele necesare finanțării integrale a unei bone/babysitteri din fondurile bugetului de stat.

În acest mod, rezultă că veniturile acumulate la bugetul de stat din reglementarea activităților subiect al prezentei legi, bugetul de stat acumulează resursele necesare pentru a finanța integral costul total cu 6,7% din numărul total de bone/babysitteri acreditați.

În mii lei- Ron-

Indicatori	Anul curent	Următorii patru ani				Media pe cinci ani
		3 2014	4 2015	5 2016	6 2017	
1	2	3	4	5	6	7
1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus, din care: - buget de stat, din acesta: impozit pe venit	2.124	5.734.80	5.906.84	6.054.51	6.193.77	5.202.78
2. Modificări ale veniturilor bugetare, plus, din care: - bugetul asigurărilor sociale de stat: contribuții de asigurări sociale	1.123.12	2.324.87	2.394.61	2.454.48	2.510.93	2.161.60
3. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus, din care: buget de stat, din acesta: cheltuieli de personal	0	2.124	5.734.80	5.906.84	6.054.51	6.193.77

Necesarul de fonduri s-a calculat pe baza următorilor indicatori:

- Norma de venit medie pe țară pentru cod CAEN8891: "Activități de îngrijire zilnică pentru copii" - 8.694,38 lei
- Venitul mediu la bugetul de stat obținut din impozitarea pe venit a activității unei persoane fizice autorizate bonă sau babysitter (înregistrată cu normă de venit) - 1.392 lei pe an
- Câștig salarial mediu nominal brut în luna februarie 2013, conform Comunicatului nr.78/04.04.2013 al Institutului Național de Statistică – 2.144 lei
- Salariu minim pe economie – 750 lei
- Cotele de contribuție de asigurări sociale pentru anul 2013

- Număr mediu bone- 3.000
- Venitul mediu net al bonelor/babysitterilor în prezent – 1.100 lei
- Inflația indicelui prețurilor de consum conform Comisiei Naționale de Prognoză pentru anii: 2014, 2015, 2016 și 2017

Consultări efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ

Au fost consultate organizații neguvernamentale, precum și autorități locale.

A fost organizată o dezbatere publică în Parlamentul României la Comisia pentru drepturile omului asupra propunerii legislative ce vizează reglementarea ocupațiilor de bonă și babysitter. La dezbateri au participat parlamentari de la toate formațiunile politice, reprezentanți ai societății civile, specialiști din domeniul protecției copilului, precum și adjunctul Avocatului Poporului.

A fost organizată o dezbatere publică la prefectura Botoșani supra propunerii legislative ce vizează reglementarea și organizarea ocupațiilor de bonă și babysitter. La eveniment au participat parlamentari din județul Botoșani, reprezentanți ai autorităților locale, membri ai direcțiilor județene pentru protecția copiilor, asistență socială, sănătate publică, colegiul medicilor și membri ai sindicatelor Cartel Alfa și Impact. În cadrul dezbaterii au fost adunate o serie de propuneri care s-au introdus în textul propunerii legislative.

Față de cele prezentate mai sus, supunem spre avizare proiectul de **Lege privind organizarea și exercitarea profesiilor de bonă și de babysitter în România.**

Inițiatori: Deputat PSD Tamara Dorina Ciofu

DEP.	BRĂGHICI SONIA	PSD	
DEP.	Tudorie Violeta	PSA	
DEP.	ROȘCA LUCREȚIA	PSD	
DEP.	INTOTERO NATALIA ELENA	PSD	
DEP.	NISTOR LAURENȚIU	PSD	
DEP.	ARHONICĂ VIOREL MARIAN	PSD	
DEP.	MASSAR RODICA	PSD	
DEP.	ȘTEFAN VIOREL	PSD	
DEP.	ROȘOI NICULEA	PSD	
DEP.	MOCANU VASILE	PSD	
DEP.	Matei Colin	PSD	
DEP.	Frățicu Gheorghe	PSD	
DEP.	IANE OVIDIU CRISTIAN	PSD	
DEP.	NITA EMIL	PSD	
DEP.	IRIZA SCARLAT	PSD	

Dep NITA EMIL PSD Leto
Dep Benga Ioana PSD Ioana
~~Dep CHIRIA IOLIA CHEORGHIE PSD~~
~~Dep TATARU FLORIN PSD~~
Dep GRAMA HORIA PSD ASD
Dep XIEBER MIHAI PSD Mihai
Dep KHRAIBANI CAMELIA PSD CAMELIA
Dep REMUS FLORINEL CERNEA PARTIDUL VERDE Remus
Dep NINEL PEIA PSD NINEL
Dep Raluca Surdu PNL Raluca
Dep Timpacu Radu Bogdan PNL Timpacu
Dep TANASESCU CLAUDIA ANISOARA TANASESCU
Dep GRATIETA GAVRILESCU PNL GRATIETA
Dep Valeriu CEMANVIC PNL Valeriu
Dep GRATIETA GAVRILESCU PNL GRATIETA
Dep Cirstea Victor PSD Cirstea
Dep BALTĂ MIHAI PSD BALTĂ
Dep EPARU ION PSD EPARU
Dep NICHITA CRISTINA PSD NICHITA
Dep Nicolae Florin PSD Nicolae
Dep Mihai Stup PSD Mihai
Dep Hărau Carmen PSD Hărau
Dep BOGDANICI CAMELIA PNL BOGDANICI
Dep ARLELEANU Sandra - Ileana PSD ARLELEANU
Dep CRISTEA AUREA - PSD CRISTEA

GRIGORAȘ VIOREL senator PNL

Ecolimnic Andreiana senator PNL

FEDEROVICI DOINA-ELENA senator PSD

Gabriela Firea senator PSD

SAYU DANIEL senator PSD

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

[Handwritten signature]